



Thinking of you
Electrolux



EWV 1697 MDW

HR	PERILICA-SUŠILICA	UPUTE ZA UPORABU	2
CS	PRAČKA SE SUŠIČKOU	NÁVOD K POUŽITÍ	31

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	5
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	6
5. PROGRAMI.....	8
6. POTROŠNJA.....	11
7. OPCIJE.....	12
8. POSTAVKE.....	14
9. PRIJE PRVE UPORABE.....	14
10. SVAKODNEVNA UPORABA.....	15
11. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE.....	18
12. SVAKODNEVNA UPORABA – PRANJE I SUŠENJE.....	19
13. SAVJETI.....	21
14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	23
15. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	27
16. OTVARANJE VRATA U SLUČAJU NUŽDE.....	29
17. TEHNIČKI PODACI.....	30

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:

www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:

www.registerelectrolux.com



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:

www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici.



Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije



Opće informacije i savjeti



Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje ako nisu pod trajnim nadzorom.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Sve deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Djecu i kućne ljubimce držite podalje od vrata uređaja dok su otvorena.
- Ako je uređaj opremljen sigurnosnom blokadom za djecu, preporučujemo da je uključite.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Poštujte ograničenja za maksimalnu količinu punjenja 9 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Radni tlak vode (minimalni i maksimalni) mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 8 bara (0,8 MPa).
- Ventilacijski otvor na dnu (ako postoji) ne smije biti prekriven tepihom.

- Uređaj se treba priključiti na vodovodnu mrežu pomoću isporučenog novog kompleta cijevi. Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlašteni servisni centar ili slična kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- Prije održavanja, uređaj isključite i utikač izvucite iz utičnice mrežnog napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje

- Skinite pakiranje i transportne vijke.
- Sačuvajte transportne vijke. Kada budete ponovno premještali uređaj, morat ćete blokirati bubanj.
- Budite pažljivi kada pomičete uređaj jer je težak. Obavezno nosite zaštitne rukavice.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za instalaciju isporučenih s uređajem.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje je temperatura niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Provjerite je li pod u prostoriji gdje postavljate uređaj ravan, čvrst, otporan na toplinu i čist.
- Provjerite kruži li zrak između uređaja i poda.
- Prilagodite nožice kako biste osigurali dovoljno prostora između uređaja i tepiha.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu do kraja otvoriti.

2.2 Spajanje na električnu mrežu

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite podudaraju li se električni podaci na nazivnoj pločici s električnim napajanjem. Ako to nije slučaj, kontaktirajte električara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Samo za za Ujedinjeno Kraljevstvo i Irsku: Uređaj ima glavni osigurač od 13 ampera. Ako je potrebno zamijeniti osigurač u utikaču, koristite osigurač od 13 A ASTA (BS1362).

- Ovaj je uređaj usklađen s direktivama EEZ.

2.3 Spajkanje na dovod vode

- Pripazite da ne oštetite cijeva za vodu.
- Prije priključivanja uređaja na nove cijevi ili cijevi koje se dugo nisu koristile neka voda teče sve dok ne postane potpuno čista.
- Prilikom prve upotrebe uređaja provjerite da nema curenja.

2.4 Uporaba



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ovaj uređaj koristite samo u kućanstvu.
- Pridržavajte se sigurnosnih uputa na ambalaži deterdženta.
- Zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima ne stavljajte u uređaj, pored ili na njega.

- Provjerite jeste li iz rublja uklonili sve metalne predmete.
- Ispod uređaja ne stavljajte spremnik za prikupljanje eventualnog curenja. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.
- Ne dodirujte staklo na vratima dok program traje. Staklo može biti vruće.

2.5 Servisiranje

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.6 Odlaganje



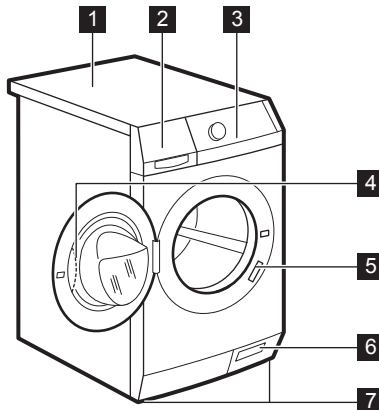
UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.
- Uklonite bravicu vrata kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Pregled uređaja

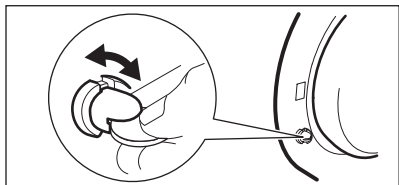


- 1 Radna ploča
- 2 Spremnik za deterdžent
- 3 Upravljačka ploča
- 4 Ručica na vratima
- 5 Natpisna pločica
- 6 Filtar odvodne pumpe
- 7 Nožica za poravnavanje uređaja

3.2 Kako uključiti sigurnosnu blokadu za djecu

Taj uređaj će spriječiti da djeca ili kućni ljubimci budu zatvoreni u bubnju.

Okrenite uređaj u smjeru kazaljke na satu, dok utor ne dođe u vodoravan položaj. Ne možete zatvoriti vrata.



Za zatvaranje vrata, okrenite uređaj u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok utor ne bude postavljen okomito.

3.3 Komplet za pričvršćenje ploče (4055171146)

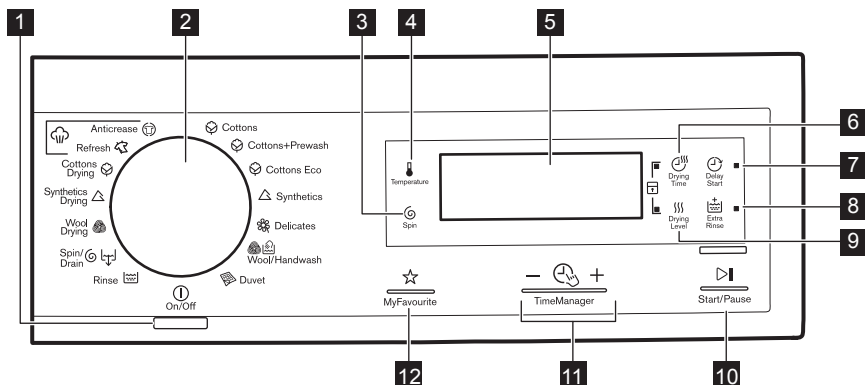
Dostupan kod vašeg ovlaštenog zastupnika.

Ako postavljate uređaj na podnožje, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s opremom.

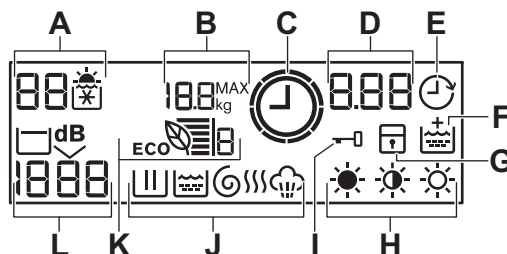
4. UPRAVLJAČKA PLOČA

4.1 Opis upravljačke ploče



- 1** Tipka Uključeno/isključeno ① (Uključeno/Isključeno)
- 2** Programator
- 3** Tipka za smanjenje brzine centrifuge ⌀ (Centrifugiranje)
- 4** Tipka temperature 🌡️ (Temperatura)
- 5** Zaslon
- 6** Tipka vremena sušenja ⏰ (Vrijeme sušenja)
- 7** Tipka odgode početka ⌚ (Odgoda početka)
- 8** Tipka dodatnog ispiranja 🔄 (Dodatno ispiranje)
- 9** Tipka razina sušenja 🌀 (Razina sušenja)
- 10** Tipka Uključivanje/pauza ▶️|| (Start/Pauza)
- 11** Tipke Upravljanje vremenom - ⌚ + (Time Manager)
- 12** Dodirna tipka omiljenog programa ☆ (Moji favoriti)

Zaslon



- A) Područje temperature:**
- 88: Indikator temperature
 - (Sun icon): Indikator hladne vode
- B) 188^{MAX} kg:** Maksimalno punjenje rublja¹⁾
- Ovaj se indikator uključuje kada se program postavi, a vrata su otvorena. Kada zatvorite vrata, on se isključuje.
- C) (Clock icon):** Time Manager indikator
- D) Područje vremena:**
- 125: Trajanje programa
 - 2h: Odgoda početka
 - E20: Šifre alarma
 - E r r: Poruka pogreške
 - 0: Program pranja je završen.
- E) (Sun icon):** Indikator odgode početka
- F) (Sun icon):** Indikator trajno uključenog dodatnog ispiranja
- G) (Sun icon):** Indikator roditeljske blokade
- H) (Sun icon):** Indikatori razine sušenja
- I) (Sun icon):** Indikator zaključanih vrata
- Ne možete otvoriti vrata uređaja dok je simbol uključen.
 - Vrata možete otvoriti tek kad se simbol isključi.
- J) Indikatori pranja i sušenja:**
- (Sun icon): Faza pranja
 - (Sun icon): Faza ispiranja
 - (Sun icon): Faza centrifugiranja
 - (Sun icon): Faza sušenja
 - (Sun icon): Faza rada s parom
- K) (Eco icon):** Kada je program postavljen, uključuju se svi indikatori faza koji se odnose na program. Kada program započne, bljeska samo indikator faze koja se trenutno izvodi. Kada faza završi, indikator faze ostaje uključen. Kada program završi, ostaje uključen simbol posljednje faze.
- L) (Eco icon):** Područje centrifugiranja:
- 1888: Indikator brzine centrifuge
 - : Indikator rada bez centrifugiranja
 - (Sun icon): Indikator zadržavanja ispiranja
 - dB: Indikator Ekstra tiho

¹⁾ vidljivo samo kad su vrata otvorena.

5. PROGRAMI

5.1 Tablica programa

Program Raspon temperature	Maksimalna količina rublja Maksimalna brzina cen- trifuge	Opis programa (Vrsta punjenja i zaprljanost)
Programi pranja		
 Pamuk 90°C - hladno	9 kg 1600 o/min	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Normalno i slabo zaprljano.
 Pamuk + Predpranje 90°C - hladno	9 kg 1600 o/min	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Jako i normalno zaprljano.
 Pamuk eko ¹⁾ 60°C – 40°C	9 kg 1600 o/min	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Normalno zaprljano. Smanjuje se potrošnja energije i produljuju se vrijeme pranja.
 Sintetika 60°C - hladno	4 kg 1200 o/min	Predmeti od sintetike ili miješanih tkani- na. Normalno zaprljano.
 Osjetljivo 40°C – hladno	4 kg 1200 o/min	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera. Normalno zaprl- jano.
 Vuna/Ručno pranje 40°C – hladno	2 kg 1200 o/min	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljive tkanine sa simbolom "ručno pranje".²⁾
 Popluni 60°C - 30°C	3 kg 800 o/min	Posebni program za jedan sintetički pre- krivač, deku, poplun, prekrivač za kre- vet i slično.
 Ispiranja Hladno	9 kg 1600 o/min	Za ispiranje i centrifugiranje rublja. Sve tkanine.
 Centrifuga / Izbacivanje vode ³⁾	9 kg 1600 o/min	Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine.
Programi sušenja		
 Sušenje vune	1 kg	Program sušenja za vunene tkanine.

Program Raspon temperature	Maksimalna količina rublja Maksimalna brzina cen- trifuge	Opis programa (Vrsta punjenja i zaprljanost)
 Sušenje sintetike	3 kg	Program sušenja za sintetičke predmete .
 Sušenje pamuka	7 kg	Program sušenja za pamučne predmete .
Programi s parom		
 Osvježavanje 40°C	1.5 kg	Program s parom za pamučne i sintetičke predmete . Ovaj ciklus uklanja mirise iz rublja. ⁴⁾
 Zaštita od gužvanja 40°C	1.5 kg	Program s parom za pamuk . Ovaj ciklus pomaže ukloniti nabore.

1) Pamuk - program uštede energije. Ovaj program na 60°C uz punjenje od 9 referentni je program koji je korišten za podatke na energetske naljepnici, u skladu sa standardima EEC 92/75. Ovaj program postavite za dobre rezultate pranja i smanjenje potrošnje energije. Trajanje programa pranja je produženo.

2) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno. Ovo se smatra normalnim radom uređaja.

3) Postavite brzinu centrifuge. Provjerite odgovara li rublju. Ako postavite opciju Bez centrifugiranja tada je dostupna samo faza izbacivanja vode.

4) Para ne uklanja mirise životinja.

Kompatibilnost opcija programa

Faze							
Pamuk 	■	■	■	■	■	■	■
Pamuk + Predpranje 	■	■	■		■	■	■
Pamuk eko 	■	■	■		■	■	■
Sintetika 	■	■	■	■	■	■	■
Osjetljivo 	■	■	■	■	■	■	■
Vuna/Ručno pranje  	■	■	■	■		■	
Popluni 	■					■	
Ispiranja 	■	■	■			■	■

Faze							
Centrifuga / Izbacivanje vode ¹⁾ 							

¹⁾ Postavite brzinu centrifuge. Provjerite odgovara li rublju. Ako postavite opciju Bez centrifugiranja tada je dostupna samo faza izbacivanja vode.

5.2 Programi za automatsko sušenje

Razina suhoće	Vrsta tkanine	Količina
 Extra suho Za ručnike	Pamuk i lan (ogrtači, ručnici, itd.)	do 7 kg
 Suho za ormar¹⁾ Za predmete koji se spremaju	Pamuk i lan (ogrtači, ručnici, itd.)	do 7 kg
	Sintetika i miješane tkanine (džemperi, bluze, donje rublje, posteljina)	do 3 kg
 Suho za glačanje Prikladno za glačanje	Pamuk i lan (posteljina, stolnjaci, košulje, itd.)	do 7 kg

¹⁾ **Savjeti za ustanove za testiranje** Testiranje karakteristika, u skladu sa standardom EN 50229, mora se provesti s PRVIM punjenjem za sušenje od 6 kg (sastav punjenja: jastučnice i ručnici) odabirom programa AUTOMATSKI SUHO ZA U ORMAR za pamuk. DRUGO punjenje za sušenje od 3 kg (sastav punjenja: 3 plahte i ručnici) mora se testirati odabirom programa AUTOMATSKI SUHO ZA U ORMAR za pamuk.

5.3 Programi vremenski određenog sušenja

Razina suhoće	Vrsta tkanine	Količina rublja (kg)	Brzina centrifuge (o/min)	Predloženo trajanje (min)
Extra suho Za ručnike	Pamuk i lan (ogrtači, ručnici, itd.)	7	1600	240 - 250
		5	1600	140 - 160
		2	1600	85 - 95
Suho za ormar Za predmete koji se spremaju	Pamuk i lan (ogrtači, ručnici, itd.)	7	1600	230 - 240
		5	1600	130 - 150
		2	1600	75 - 85
Suho za ormar Za predmete koji se spremaju	Sintetika i miješane tkanine (džemperi, bluze, donje rublje, posteljina)	3	1200	135 - 145
		1	1200	40 - 50

Razina suhoće	Vrsta tkanine	Količi- na rubl- ja (kg)	Brzina centri- fuge (o/ min)	Predlože- no trajanje (min)
Suho za glačanje Prikladno za glačanje	Pamuk i lan (posteljina, stolnjaci, ko- šulje, itd.)	7	1600	210 - 230
		5	1600	100 - 120
		2	1600	65 - 75
Sušenje vune	Vuna (vuneni džemperi)	1	1200	110 - 130

5.4 Woolmark Apparel Care - Plava



- Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje proizvoda od vune s oznakom

"ručno pranje" uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama proizvođača perilice. Pridržavajte se uputa na etiketi odjeće u vezi sušenja i drugih uvjeta pranja. M1144

- Ciklus sušenja vune na ovom uređaju odobrila je tvrtka Woolmark za sušenje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje osušeno u skladu s uputama proizvođača ovog uređaja. Pridržavajte se drugih uputa o njezi s etikete odjeće. M1224

U Ujedinjenom Kraljevstvu, Irskoj, Hong Kongu i Indiji, oznaka Woolmark je zaštićeni trgovački znak.

6. POTROŠNJA



Podaci u ovoj tablici su približni. Razni čimbenici mogu promijeniti podatke: količina i vrsta rublja, voda i temperatura okoline.



Na početku programa na zaslonu se prikazuje trajanje programa za maksimalno punjenje.

Tijekom faze pranja automatski se izračunava trajanje programa i može se značajno skratiti ako je punjenje manje od maksimalne količine (npr. pamuk na 60°C, maksimalno punjenje 9 kg, trajanje programa prelazi 2 sata; stvarno punjenje 1 kg, trajanje programa nije niti 1 sat).

Kada program izračunava stvarno trajanje programa točka trepti na zaslonu.

Programi	Količina rublja (kg)	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minutama)
Pamuk 60 °C	9	1.6	69	168
Pamuk eko Pamuk- program uštede energije na 60°C ¹⁾	9	1.05	70	230
Pamuk 40 °C	9	1.0	69	164
Sintetika 40 °C	4	0.6	48	105
Osjetljivo 40 °C	4	0.7	58	86
Vuna/ručno pranje 30 °C	2	0.35	57	61

¹⁾ "Pamuk- program uštede energije" 60°C s punjenjem od 9 kg referentni je program za podatke navedene u energetske oznaci, u skladu sa standardom EEZ 92/75.

7. OPCIJE

7.1 Temperatura

Postavite ovu opciju za promjenu unaprijed zadane vrijednosti temperature.

Indikator  = hladna voda.

Na zaslonu se prikazuje postavljena temperatura.

7.2 Centrifugiranje

Pomoću ove opcije možete smanjiti brzinu centrifuge.

Na zaslonu se prikazuje indikator postavljene brzine.

Dodatne opcije centrifugiranja: Bez centrifuge

- Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge.
- Postavite je za vrlo osjetljive tkanine.
- Faza ispiranja upotrebljava više vode za određene programe pranja.
- Na zaslonu se prikazuje indikator .

Kraj nakon ispiranja

- Postavite ovu funkciju kako bi se spriječilo gužvanje tkanina.

- Program pranja završava s vodom u bubnju. Bubanj se okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.
- Na zaslonu se prikazuje indikator .



Za ispuštanje vode pogledajte "Po završetku programa".

Ekstra tiho

- Postavite ovu opciju za isključivanje svih faza centrifugiranja i provođenja tihog pranja.
- Faza ispiranja upotrebljava više vode za određene programe pranja.
- Program pranja završava s vodom u bubnju. Bubanj se okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.
- Na zaslonu se prikazuje indikator .



Za ispuštanje vode pogledajte "Po završetku programa".

7.3 Vrijeme sušenja

Pomoću ove opcije možete postaviti vrijeme sušenja za tkanine koje trebate osušiti. Na zaslonu se prikazuje postavljena vrijednost.

Svakim pritiskom na ovu tipku vrijeme sušenja produljuje se za 5 minuta.



Za sve vrste tkanina ne možete postaviti sve vrijednosti trajanja sušenja.

7.4 Odgoda početka

Pomoću ove opcije možete odgoditi početak programa u rasponu od 30 minuta do 20 sati.

Na zaslonu se prikazuje odgovarajući indikator.

7.5 Dodatno Ispiranje

Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati nekoliko ispiranja.

Ovu opciju koristite za osobe koje su alergične na deterdžente i u područjima s mekom vodom.

Uključuje se odgovarajući indikator.

7.6 Razina sušenja

Pomoću ove opcije možete postaviti automatsku razinu suhoće za rublje. Na zaslonu se prikazuje simbol postavljene razine suhoće.

- Razina **ekstra suho** za pamučne predmete
- Razina **suho za ormar** za pamučne i sintetičke predmete
- Razina **suho za glačanje** za pamučne predmete

7.7 Upravljanje vremenom

—  +

Kada postavite program pranja, na zaslonu se prikazuje zadano trajanje programa.

Pritisnite — ili + za smanjenje ili povećanje trajanja programa.

Funkcija upravljanja vremenom dostupna je samo s programima u tablici.

Indikator				Pamuk eko	 1)	 1)
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
 ■3)	■3)	■		■3)	■	
	■	■			■	
 4)	■	■	■3)	■3)	■	■3)

1) Ako je stroj opremljen.

2) Najkraće: za osvježavanje odjeće.

3) Zadano trajanje programa.

4) Najdulje: Produljenje trajanja programa postupno smanjuje potrošnju energije. Optimalna faza zagrijavanja štedi energiju, a duljim se trajanjem zadržavaju isti rezultati pranja (osobito za normalna zaprljanja).

Eko informacije 

Crte na simbolu Eko informacije (dostupnom samo za programe za pamuk i sintetiku) prikazuju učinkovitost programa pranja po pitanju uštede energije:

- 6 crta: najučinkovitija postavka za optimizaciju karakteristika programa pranja.
- 1 crta: postavka s najnižom razinom učinkovitosti.

Broj crta na simbolu Eko informacije mijenja se ako izmijenite trajanje programa pranja (pogledajte funkciju Time Manager), temperaturu pranja i masu rublja. Za optimizaciju karakteristika programa pranja, broj crta mora se povećati:

- Ako produljite trajanje programa, broja crta na simbolu Eko informacije se povećava. Produljivanje trajanja programa pranja omogućuje stalne karakteristike koje smanjuju potrošnju energije.
- Ako snizite temperaturu pranja, broj crta na simbolu Eko informacije se povećava.

Savjeti za dobivanje najučinkovitije postavke:

- Podesite indikatore funkcije Time Manager  ili .
- Postavite najnižu moguću temperaturu pranja.
- Ne postavljajte opciju pretpranja.

7.8 Moji favoriti ☆

Pomoću ove opcije možete pohraniti svoj omiljeni program i opcije.

8. POSTAVKE

8.1 Roditeljska zaštita

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključivanje/isključivanje** obe opcije istovremeno pritisnite Vrijeme sušenja i Razina sušenja sve dok se indikator  **ne uključi/isključi**.

Ovu opciju možete uključiti:

- Nakon pritiska : opcije i programator su blokirani.
- Prije pritiska na tipku : uređaj ne može započeti s radom.

8.2 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

Nije moguće pohraniti opcije odgode početka uz opciju MyFavourite.

Kako pohraniti program

1. Pritisnite tipku  kako biste uključili uređaj.
2. Postavite program i opcije koje želite pohraniti.
3. Pritišćite MyFavourite sve dok se na zaslonu ne prikaže tekst "MEM".

Kako postaviti pohranjen program

1. Pritisnite tipku  kako biste uključili uređaj.
2. Na kratko pritisnite MyFavourite.



Odgoda početka nije pohranjena.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije istovremeno pritisnite Odgoda početka i Vrijeme sušenja sve dok se indikator  **ne uključi/isključi**.

8.3 Zvučni signali

Zvučni signali oglašavaju se kada je:

- Program pranja završen.
- Uređaj u kvaru.

Za **uključivanje/isključivanje** zvučnih signala, na 6 sekundi istovremeno pritisnite tipku Dodatno Ispiranje i Razina sušenja.



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

9. PRIJE PRVE UPORABE

1. Stavite malu količinu deterdženta u pretinac za fazu pranja.
2. Odaberite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja.

Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

10. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

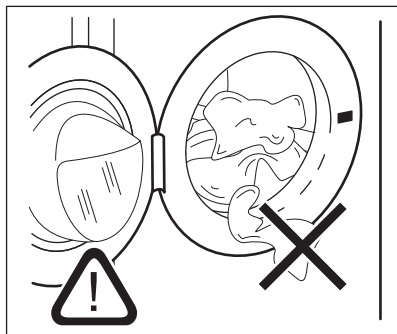
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

10.1 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja
2. Stavite rublje u bubanj, umećući jedan po jedan komad.
3. Protresite rublje prije stavljanja u uređaj.

Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.

4. Zatvorite vrata.

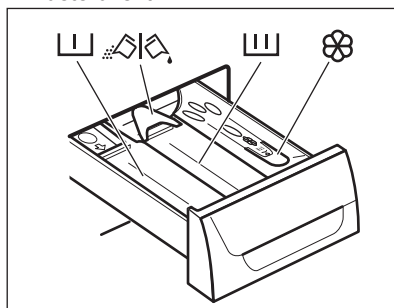


POZOR!

Provjerite da između brtve i vrata nema rublja. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.

10.2 Punjenje deterdženta i dodataka

1. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
2. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent



10.3 Odjeljci za deterdžent



POZOR!

Koristite isključivo posebne deterdžente za perilice rublja.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.



Spremnik za deterdžent za fazu pretpranja.



Spremnik za deterdžent za fazu pranja.

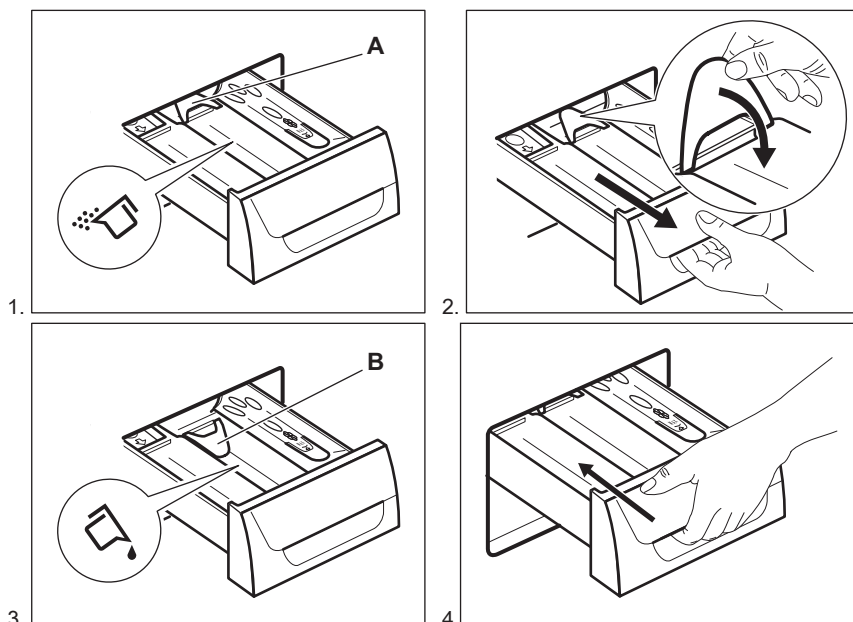


Pretinac za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka).



Pretinac za prašak ili tekući deterdžent.

10.4 Tekući deterdžent ili deterdžent u prahu



- Položaj **A** za deterdžent u prahu (tvornička postavka).
- Položaj **B** za tekući deterdžent.



Kada upotrebljavate tekući deterdžent:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne stavlajte više od oznake maksimalne razine.
- Ne postavljajte fazu pretpranja.
- Ne postavljajte funkciju odgode početka.

10.5 Uključivanje uređaja

Za uključivanje ili isključivanje uređaja pritisnite tipku ①. Kada se uređaj uključi, čuje se zvučni signal.

10.6 Odabir programa

1. Okrenite programator i postavite program:
 - Uključuje se odgovarajući indikator programa.
 - Indikator  trepće.
 - Na zaslonu se prikazuje razina Upravljanja vremenom, trajanje

programa i indikatori faza programa.

2. Po potrebi promijenite temperaturu, brzinu centrifuge, trajanje ciklusa ili dodajte dostupne funkcije. Kada uključite opciju, uključuje se indikator postavljene opcije.



Ako ste postavili neku pogrešnu opciju, na zaslonu se prikazuje poruka **E r r**.

10.7 Pokretanje programa bez odgode početka

Pritisnite .

- Indikator  prestaje treptati i ostaje uključen.
- Indikator  počinje treptati na zaslonu.
- Program započinje, vrata su zaključana i na zaslonu se prikazuje indikator .
- Odvodna pumpa može kratko vrijeme raditi kada se uređaj puni vodom.



Nakon približno 15 minuta od početka programa:

- Uređaj automatski podešava trajanje programa prema količini punjenja.
- Na zaslonu se prikazuje novo vrijeme.

10.8 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Pritišćite tipku odgode početka  sve dok se na zaslonu ne prikaže vrijeme odgođenog početka koje želite postaviti.

Na zaslonu se uključuje odgovarajući indikator.

2. Pritisnite .

- Uređaj počinje s odbrojanjem.
- Kad odbrojanje završi, program se automatski pokreće.



Postavljenu odgodu početka možete poništiti ili promijeniti prije nego što pritisnete . Za poništavanje odgode početka:

- Za uključivanje pauze na uređaju pritisnite .
- Pritišćite  sve dok se na zaslonu ne prikaže .
- Ponovno pritisnite  za trenutno pokretanje programa.

10.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Samo neke opcije možete promijeniti prije nego se izvedu.

1. Pritisnite . Indikator treperi.
2. Promijenite opcije.
3. Ponovno pritisnite . Program se nastavlja.

10.10 Poništavanje programa u tijeku

1. Na nekoliko sekundi pritisnite tipku  za poništavanje programa i isključivanje uređaja.
2. Ponovno pritisnite istu tipku za uključivanje uređaja. Sada možete odabrati novi program pranja.



Prije pokretanja novog programa, uređaj može ispuštati vodu. U tom slučaju, provjerite da je deterđžent još uvijek u odjeljku za deterđžent, a ako nije ponovno napunite deterđžent.

10.11 Otvaranje vrata



POZOR!

Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Dok su u radu program ili odgoda početka, poklopac uređaja je zaključan i na zaslonu se prikazuje indikator .

Otvaranje vrata uređaja dok traje program ili faza odgode početka:

1. Pritisnite  za uključivanje pauze.
2. Pričekajte da se indikator zaključanih vrata  isključi.
3. Otvorite vrata.
4. Zatvorite vrata i ponovno pritisnite .

Program ili odgoda početka nastavlja s radom.

10.12 Po završetku programa

- Uređaj se automatski zaustavlja.
- Oglašava se zvučni signal (ako je uključen).
- Na zaslonu se uključuje .
- Isključuje se indikator Start/Pauza.
- Isključuje se indikator zaključanih vrata .
- Možete otvoriti vrata.
- Izvadite rublje iz uređaja. Provjerite je li bubanj prazan.
- Zatvorite slavinu.
- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku Uključeno/Isključeno kako biste isključili uređaj.
- Vrata ostavite odškrinuta kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.

Program pranja je završen, ali u bubnju još ima vode:

- Bubanj se okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Indikator zaključanih vrata  je uključen. Vrata ostaju zaključana.
- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Za izbacivanje vode:

1. Pritisnite .

Uređaj izbacuje vodu iz bubnja i centrifugira.

2. Kako bi uređaj samo ispustio vodu, postavite — — —. Ako je potrebno, smanjite brzinu centrifuge.
3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.
4. Pritisnite na nekoliko sekundi tipku Uključeno/Isključeno kako biste isključili uređaj.



Uređaj će automatski izbaciti vodu i centrifugirati rublje nakon otprilike 18 sati (osim za program pranja vune).

10.13 Opcija AUTO Stanje pripravnosti

Nekoliko minuta nakon završetka programa pranja, ako ne isključite uređaj, uključuje se stanje uštede energije.

Stanje uštede energije smanjuje potrošnju energije kada je uređaj u stanju pripravnosti.

- Svi indikatori i zaslon se isključuju.
- Indikator  polako bljeska.
- Pritisnite jednu od tipki kako biste isključili stanje uštede energije.

11. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

11.1 Postavka sušenja



UPOZORENJE!

Provjerite je li slavinu otvorena.

1. Na nekoliko sekundi pritisnite tipku Uključeno/Isključeno kako biste uključili uređaj.
2. U uređaj stavljajte jedan po jedan predmet.
3. Okrenite programator na program koji odgovara predmetima koje sušite. Na zaslonu se prikazuje indikator sušenja .



Za dobre performanse sušenja **ne** prekoračujte preporučene maksimalne količine punjenja iz ovih uputa. Brzinu centrifuge **ne** postavljate na vrijednost nižu od vrijednosti automatske brzine za postavljani program.

11.2 Sušenje na automatskim razinama

Rublje se može sušiti na unaprijed određene razine suhoće:

1. Pritišćite  dok se na zaslonu ne prikaže jedan od indikatora razine suhoće:

- : indikator razine SUHO ZA GLAČANJE za pamučne predmete
- : indikator razine SUHO ZA ORMAR za pamučne i sintetičke predmete
- : indikator razine EKSTRA SUHO za pamučne predmete

Na zaslonu se prikazuje vrijeme sušenja izračunato na zadanoj količini rublja. Ako je vaša količina rublja veća ili manja od zadane količine uređaj tijekom ciklusa automatski postavlja vrijeme sušenja.

2. Pritisnite za pokretanje programa.

Na zaslonu se prikazuje indikator zaključanih vrata . Indikator sušenja počinje treperiti.



Za sve vrste rublja ne možete postaviti sve razine suhoće.

11.3 Vremenski programirano sušenje

Rublje se može sušiti i ručno programiranim sušenjem:

1. Pritišćite dok ne postavite vrijednost trajanja (pogledajte tablicu "Vremenski programirano sušenje").
 - Na zaslonu se prikazuje 10 minuta. Svakim pritiskom na ovu tipku vrijeme sušenja produljuje se za 5 minuta.
 - Na zaslonu se prikazuje postavljena vrijednost: na primjer **40**.
 - Nakon nekoliko sekundi na zaslonu se prikazuje nova vrijednost vremena: **43**. Uređaj također izračunava trajanje faze

zaštite od gužvanja i faze hlađenja.

2. Pritisnite za pokretanje programa.
 - Na zaslonu se redovito prikazuje novo vrijeme.
 - Indikator sušenja počinje treperiti.
 - Na zaslonu se prikazuje indikator zaključanih vrata .



Ako trajanje sušenja postavite na samo 10 minuta, uređaj provodi samo fazu hlađenja.

Ako rublje nije dovoljno suho, ponovno postavite kratko vrijeme sušenja.

11.4 Kraj programa sušenja

Uređaj se automatski zaustavlja.

- Oglašavaju se zvučni signali (ako su uključeni).
- Na zaslonu se uključuje .
- Indikator se isključuje.
- Tijekom posljednjih minuta ciklusa sušenja uređaj provodi fazu zaštite od gužvanja. Vrata su i dalje zaključana.

Kada se svjetlo zaključanih vrata isključuje, vrata možete otvoriti.

1. Pritisnite na nekoliko sekundi tipku kako biste uređaj isključili. Nekoliko minuta nakon završetka programa funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.
2. Izvadite rublje iz uređaja. Provjerite je li bubanj prazan.
3. Vrata ostavite odškrinuta kako biste spriječili stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.
4. Zatvorite slavinu.

12. SVAKODNEVNA UPORABA – PRANJE I SUŠENJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Program Non-stop

1. Na nekoliko sekundi pritisnite tipku Ukjučeno/Isključeno kako biste uređaj uključili.

2. U uređaj stavljajte jedan po jedan predmet.



Za dobre performanse sušenja **ne** prekoračujte preporučene maksimalne količine punjenja iz ovih uputa. Brzinu centrifuge **ne** postavljate na vrijednost nižu od vrijednosti automatske brzine za postavljani program.

3. U odgovarajući odjeljak stavite deterđent i aditive.
4. Okrenite programator na program pranja.

Na zaslonu se prikazuju indikatori različitih faza pranja.

5. Postavite raspoložive opcije.

12.2 Pranje i automatsko sušenje

1. Pritisnite  dok se na zaslonu ne prikaže jedan od indikatora razine suhoće:
 - : indikator razine SUHO ZA GLAČANJE za pamučne predmete
 - : indikator razine SUHO ZA ORMAR za pamučne i sintetičke predmete
 - : indikator razine EKSTRA SUHO za pamučne predmete

Na zaslonu se prikazuje indikator . Vrijednost vremena na zaslonu predstavlja trajanje ciklusa pranja + sušenja izračunato na temelju zadane postavke količine rublja.



Radi što boljeg sušenja uređaj vam ne omogućuje postavljanje preniske brzine centrifuge za predmete koje je potrebno oprati i osušiti.

2. Pritisnite  za pokretanje programa.

Indikator postavljene razine sušenja na zaslonu ostaje uključen.

Isključuje se indikator zaključanih vrata



Na zaslonu se redovito prikazuje novo vrijeme.



Tijekom posljednjih minuta ciklusa sušenja uređaj provodi fazu zaštite od gužvanja i fazu hlađenja.

12.3 Pranje i vremenski programirano sušenje

Radi što boljeg sušenja uređaj vam ne omogućuje postavljanje preniske brzine centrifuge za predmete koje je potrebno oprati i osušiti.

1. Pritisnite  za postavljanje vrijednosti vremena sušenja. Na zaslonu se prikazuje 10 minuta.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Na zaslonu se prikazuje postavljeno vrijeme trajanja sušenja, na primjer . 40. Nakon nekoliko sekundi na zaslonu se prikazuje završna vrijednost vremena 2.03, što je ukupno trajanje ciklusa pranja i sušenja (pranje + sušenje + zaštita od gužvanja + faza hlađenja).



Ako vrijeme sušenja postavite na samo 10 minuta, uređaj izračunava i trajanje faze zaštite od gužvanja i faze hlađenja.

2. Pritisnite  za pokretanje programa.

Na zaslonu se uključuje indikator . Vrata su zaključana. Na zaslonu se redovito prikazuje novo vrijeme.

12.4 Završetak programa

Uređaj se automatski zaustavlja. Oglašavaju se zvučni signali (ako su uključeni).

Više informacija potražite u odjeljku "Po završetku programa sušenja" u prethodnom poglavlju.

1. Izvadite rublje iz uređaja. Provjerite je li bubanj prazan.
2. Vrata ostavite odškrinuta kako biste spriječili stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.

12.5 Dlačice u tkanini

Tijekom faze pranja i/ili sušenja određene vrste tkanina (spužvaste, vunene majice i džemper) mogu otpuštati dlačice.

Otpuštene dlačice mogu se zalijepiti za tkanine tijekom sljedećeg ciklusa.

Taj problem povećava se s tehničkim tkaninama.

Za sprječavanje pojave dlačica na vašoj odjeći preporučujemo vam:

- Ne perite tamne tkanine nakon što ste oprali i osušili svijetlo obojene tkanine (posebno novu spužvu, vunu ili džempere) i obrnuto.
- Te vrste tkanina nakon prvog pranja sušite na otvorenom.

- Očistite filter odvoda.
- Nakon faze sušenja mokrom krpom očistite prazan bubanj, brtvu i vrata.

12.6 Kako ukloniti dlačice iz odjeće

Za uklanjanje dlačica iz unutrašnjosti bubnja postavite poseban program:

1. Ispraznite bubanj.
2. Mokrom krpom očistite bubanj, brtvu i vrata.
3. Postavite program ispiranja.
4. Istovremeno držite pritisnute Odgoda početka i Razina sušenja za uključivanje funkcije čišćenja dok se na zaslonu ne prikaže **CLE**.
5. Pritisnite  za pokretanje programa.

13. SAVJETI

13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvi put perete odvojeno.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite pojaseve.
- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s oslikanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Uklonite tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite specijalnim deterdžentom.
- Budite pažljivi sa zavjesama. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- U perilici ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, hulahopki, itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom

centrifugiranja. Ako se to dogodi, ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja.

13.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da takve mrlje uklonite prije nego rublje stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

13.3 Deterdženti i dodaci

- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i dodatke izrađene za perilice rublja:
 - deterdžente u prahu za sve vrste tkanina,
 - deterdžente u prahu za osjetljive (maks. temperatura 40 °C) i vunene tkanine,
 - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Ne koristite više od propisane količine sredstva za pranje kako biste pomogli u očuvanju okoliša.
- Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju ovih proizvoda.
- Koristite ispravne proizvode za vrstu i boju rublja, temperaturu programa i razinu uprljanosti.
- Ako vaš uređaj nema spremnik deterdženta s jezičcem, tekući deterdžent dodajte korištenjem loptice za doziranje (isporučuje je proizvođač deterdženta).

13.4 Savjeti za očuvanje okoliša

- Za pranje normalno uprljanog rublja odaberite program bez predpranja.
- Program pranja uvijek pokrenite s maksimalnom količinom rublja.
- Ako je potrebno, koristite sredstvo za odstranjivanje mrlja kada perete na nižim temperaturama.
- Kako biste koristili ispravnu količinu deterdženta, provjerite tvrdoću vode u vašem sustavu

13.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

13.6 Savjeti za sušenje

Pripremanje ciklusa sušenja

- Otvorite slavinu.
- Provjerite je li priključak na odvodno crijepo ispravan. Više informacija potražite u poglavlju postavljanja.
- Maksimalne količine rublja za programe sušenje pogledajte u tablici programa sušenja.

13.7 Rublje koje ne treba sušiti

Ne postavljajte program sušenja za ove vrste rublja:

- Vrlo osjetljivo rublje.
- Zavjese od sintetičkih materijala.
- Odjevne predmete s metalnim umetcima.
- Najlonske čarape.
- Poplune.
- Prekrivače.
- Perine.
- Jakne.
- Vreće za spavanje
- Tkanine s ostacima laka za kosu, odstranjivača laka za nokte ili sličnim.
- Odjevne predmete podstavljene pjenastom gumom ili sličnim materijalima.

13.8 Etikete na rublju

Kada sušite rublje, poštujujte oznake proizvođača na etiketama:

-  = Odjevni predmet može se strojno sušiti
-  = Ciklus sušenja na visokoj temperaturi
-  = Ciklus sušenja na sniženoj temperaturi
-  = Odjevni predmet ne može se strojno sušiti.

13.9 Trajanje ciklusa sušenja

Vrijeme se može mijenjati ovisno o:

- brzini završnog centrifugiranja
- razini suhoće
- vrsti rublja
- težini stavljene količine rublja

13.10 Dodatno sušenje

Ako je na kraju programa sušenja rublje još uvijek vlažno, ponovo postavite kratki ciklus sušenja.



UPOZORENJE!

Kako biste izbjegli gužvanje ili skupljanje odjeće, rublje nemojte presušivati.

13.11 Opće preporuke

Pogledajte tablicu "Programi sušenja" kako biste pronašli **prosječna** vremena sušenja. Iskustvom ćete moći sve pravilnije sušiti rublje. Zabilježite vrijeme sušenja već obavljenih ciklusa.

Kako biste izbjegli pojavu statičkog naboja na kraju ciklusa sušenja:

1. U ciklusu pranja upotrebljavajte omekšivač.
2. Upotrebljavajte poseban omekšivač za sušilice.

Nakon završetka programa sušenja brzo izvadite rublje.

14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

14.1 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.



POZOR!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

14.2 Uklanjanje kamenca

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili nastanak kamenca i hrđe.

Za uklanjanje čestica hrđe upotrebljavajte samo posebne proizvode za perilice rublja. Prilikom uklanjanja kamenca, nemojte stavljati rublje u bubanj.



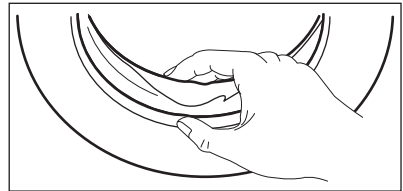
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

14.3 Pranje radi održavanja

Korištenjem programa s niskim temperaturama pranja, moguće je da nešto deterdženta ostane u bubnju. Redovito obavite pranje radi održavanja. Da biste to učinili:

- Izvadite rublje iz bubnja.
- Postavite program za pranje pamuka s najvišom temperaturom i malom količinom deterdženta.

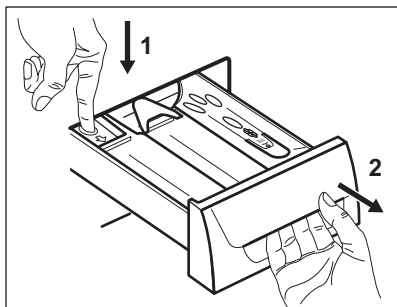
14.4 Brtva na vratima



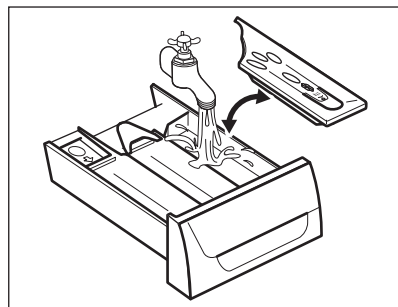
Redovito provjeravajte brtvu i uklonite sve predmete iz unutarnjeg dijela.

14.5 Čišćenje spremnika za deterdžent

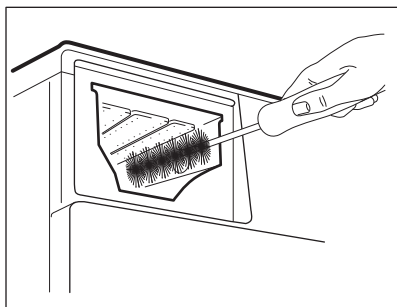
1.



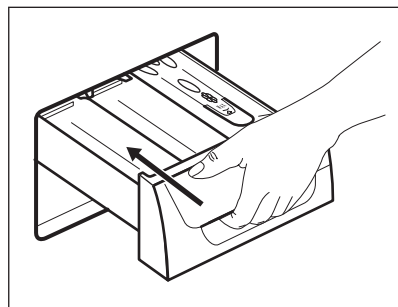
2.



3.



4.



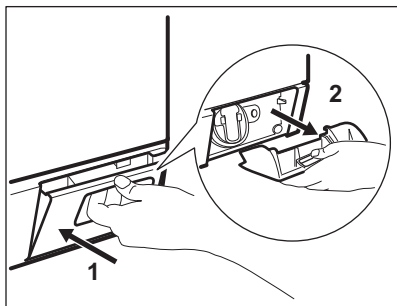
14.6 Čišćenje odvodnog filtra



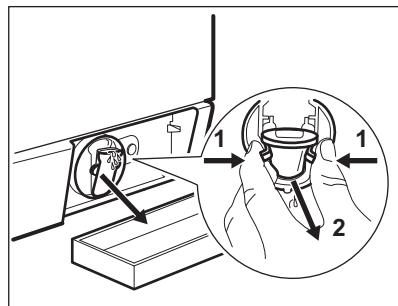
UPOZORENJE!

Ne čistite ispusni filter ako je voda u uređaju vruća.

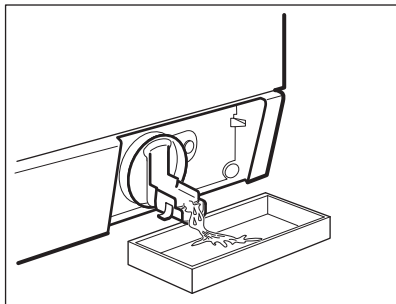
1.



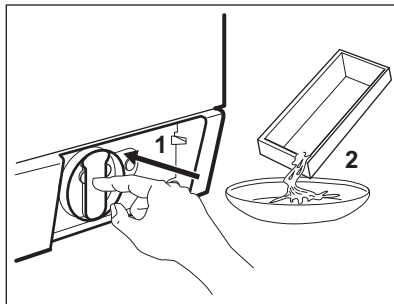
2.



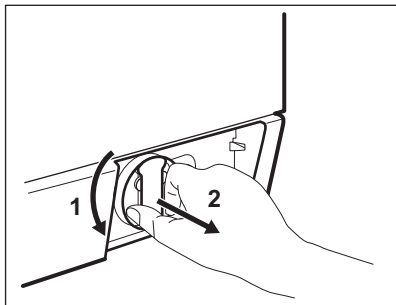
3.



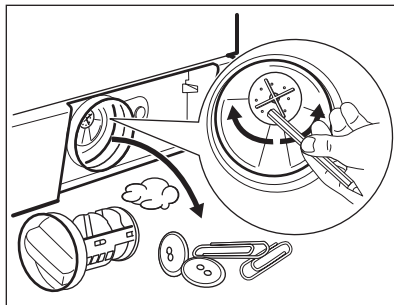
4.



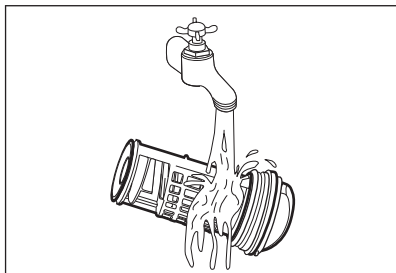
5.



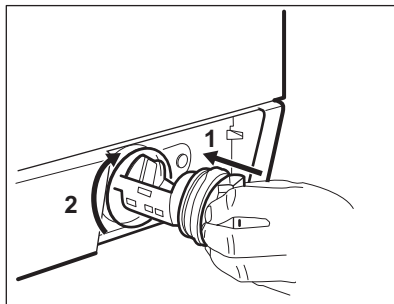
6.



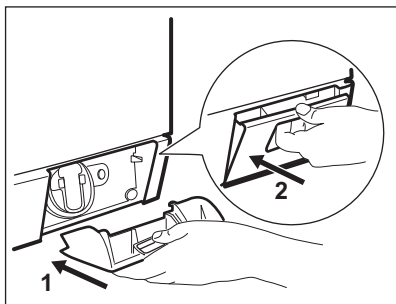
7.



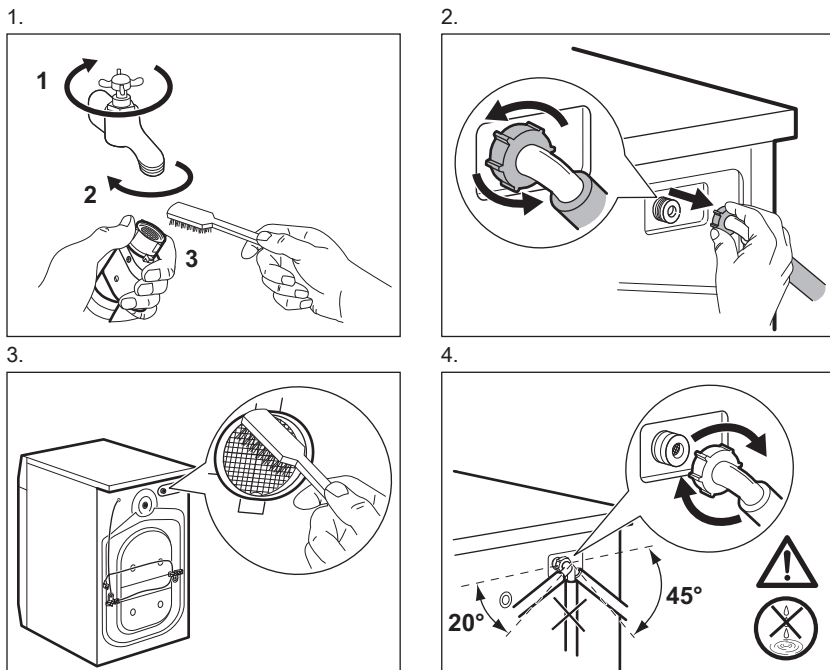
8.



9.



14.7 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila



14.8 Izbacivanje vode u nuždi

Zbog kvara uređaj ne može izbaciti vodu.

Ako se ovo dogodi, provedite korake (1) do (9) iz poglavlja 'Čišćenje ispušnog filtra'. Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate aktivirati sustav za izbacivanje vode: Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokretanje programa za izbacivanje vode

14.9 Zaštita od zamrzavanja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može pasti ispod 0 °C,

ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane niskim temperaturama.

15. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

15.1 Uvod

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada.

Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablicu). Ako ne, kontaktirajte servisni centar.

Uz neke se probleme oglašava zvučni signal i zaslon prikazuje šifru alarma:

- **E10** - Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.
- **E20** - Uređaj ne izbacuje vodu.

- **E40** - Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena. Provjerite vrata!
- **E40** - Napajanje je nestabilno. Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.
- **E91** - Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja. Isključite i ponovno uključite.
- **E90** - Uključen je uređaj za zaštitu od poplave. Iskopčajte uređaj i zatvorite slavinu. Obratite se ovlaštenom servisu.



UPOZORENJE!

Prije kontrole isključite uređaj.

15.2 Moguće greške

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu.
	Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.
	Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača.
	Provjerite je li pritisnuta tipka Start/Pauza.
	Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.
Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	Isključite funkciju roditeljske zaštite ako je uključena.
	Provjerite je li slavina otvorena.
	Provjerite da tlak dovoda vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode.
	Provjerite da slavina nije začepljena.
	Provjerite da filter crijeva za dovod i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
	Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno ili savijeno.
	Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden.

Problem	Moguće rješenje
Uređaj se ne puni vodom i odmah izbacuje vodu.	Provjerite nalazi li se crijevo za odvod vode u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno.
Uređaj ne izbacuje vodu.	Provjerite da sifon nije začepljen.
	Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno.
	Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
	Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden.
	Postavite program za izbacivanje vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode.
	Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	Postavite program s fazom centrifugiranja.
	Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
	Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može biti prouzročen problemima s uravnoteženjem.
Voda curi po podu.	Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode.
	Provjerite da crijevo za odvod vode nije oštećeno.
	Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.
Vrata uređaja ne mogu se otvoriti.	Provjerite je li program pranja završen.
	Postavite program izbacivanja vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode.
	Provjerite da se uređaj napaja električnom strujom.
	Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisu. Ako trebate otvoriti vrata, pažljivo pročitajte "Otvaranje vrata u nuždi".
Uređaj proizvodi neobičan zvuk.	Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Postavljanje".
	Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Postavljanje".

Problem	Moguće rješenje
	Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.
Ciklus traje kraće nego što je prikazano.	Uređaj izračunava novo vrijeme ovisno o količini punjenja. Pogledajte poglavlje "Petrošnja".
Ciklus traje dulje nego što je prikazano.	Neravnomjerno punjenje produljuje trajanje. To je uobičajeno ponašanje uređaja.
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	Povećajte količinu deterdženta ili koristite neku drugu marku.
	Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja.
	Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu.
	Smanjite količinu rublja.
Ne možete postaviti određenu opciju.	Provjerite jeste li pritisnuli samo željenu tipku (tipke).
Uređaj ne suši ili ne suši dovoljno dobro.	Otvorite slavinu.
	Provjerite da filter odvoda nije začepljen.
	Smanjite količinu rublja.
	Provjerite jeste li postavili ispravan ciklus. Po potrebi ponovno postavite kratko vrijeme sušenja.
Rublje je puno dlačica različitih boja.	Tkanine oprane u prethodnom ciklusu ispuštale su dlačice raznih boja: - Faza sušenja pomaže ukloniti dio dlačica. - Odjeću očistite valjkom za dlačice. U slučaju prevelike količine dlačica u bubnju, pokrenite specijalni program za njihovo čišćenje (za više detalja pogledajte "Dlačice na tkanini").

Nakon provjere, uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma. Uključite i isključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.

16. OTVARANJE VRATA U SLUČAJU NUŽDE

U slučaju nestanka struje vrata uređaja ostaju zaključana. Kada se struja vrati, program pranja se nastavlja. Ako vrata ostanu zaključana u slučaju kvara mogu se otvoriti pomoću značajke otključavanja u nuždi.

Prije otvaranja vrata:



POZOR!

Provjerite temperaturu vode i da rublje nije vruće. Po potrebi pričekajte da se ohlade.



POZOR!
Provjerite da se bubanj ne vrti. Po potrebi pričekajte dok se bubanj ne prestane okretati.

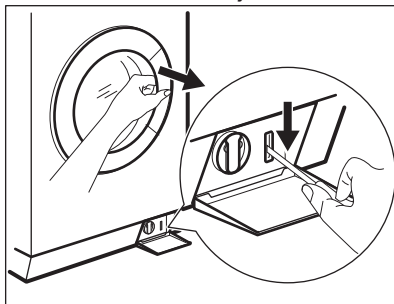


Provjerite da razina vode u bubnju nije previsoka. Po potrebi nastavite s pražnjenjem u nuždi (pogledajte "Pražnjenje u nuždi" u poglavlju "Čišćenje i održavanje").

Za otvaranje vrata nastavite kako slijedi:

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku Uključeno/Isključeno.
2. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.

3. Otvorite krilce filtra.
4. Prekidač za otključavanje u nuždi držite pritisnutim i, istovremeno, otvorite vrata uređaja.



5. Izvadite rublje i zatim zatvorite vrata uređaja.
6. Zatvorite krilce filtra.

17. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Dubina / Ukupna dubina	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Električni priključak	Napon	230 V
	Ukupna snaga	2200 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz
Razina zaštite protiv ulaska krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim na mjestima gdje niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Minimalno Maksimalno	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Maksimalna količina rublja za pranje	Pamuk	9 kg
Maksimalna količina suhog rublja	Pamuk	7 kg
	Sintetika	3 kg
Brzina centrifugiranja	Maksimalno	1600 o/min

18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	33
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	34
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	35
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	36
5. PROGRAMY.....	38
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	41
7. FUNKCE.....	42
8. NASTAVENÍ.....	44
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	44
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	45
11. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - POUZE SUŠENÍ.....	48
12. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - PRÁNÍ A SUŠENÍ.....	49
13. TIPY A RADY.....	51
14. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	53
15. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	57
16. NOUZOVÉ OTEVŘENÍ DVÍŘEK.....	60
17. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	60

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Dodržujte maximální náplň 9 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.

- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uschovejte. Při opětovném stěhování spotřebiče je nutné zajistit buben.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven vnějším povětrnostním vlivům.
- Ujistěte se, že podlaha, na které instalujete spotřebič, je plochá, stabilní, odolná proti teple a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a kobercem byl požadovaný prostor.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.

2.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrými rukama.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko: Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku

v síťové zástrčce, použijte 13A pojistku ASTA (BS 1362).

- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.

2.4 Použití



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič používejte pouze v domácnosti.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení prácího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé

předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.
- Při probíhajícím programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.

2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

2.6 Likvidace



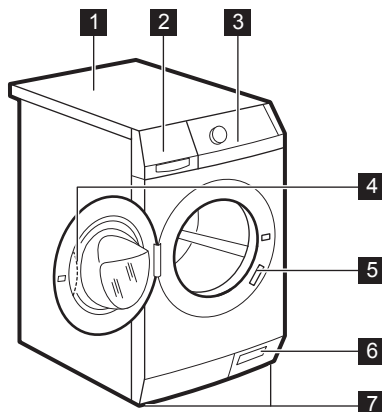
UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

3.1 Přehled spotřebiče

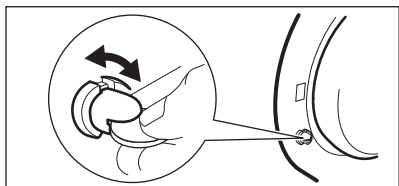


- 1 Horní deska
- 2 Dávkač pracího prostředku
- 3 Ovládací panel
- 4 Držadlo dvířek
- 5 Typový štítek
- 6 Filtř vypouštěcího čerpadla
- 7 Nožičky pro vyrovnaní spotřebiče

3.2 Zapnutí dětské bezpečnostní pojistky

Zabráníte tak dětem či zvířatům, aby se zavřely v bubnu.

Otočte pojistku po směru hodinových ručiček, dokud není rýha vodorovně. Dvířka nelze zavřít.



Dvířka zavřete tak, že pojistku otočíte proti směru hodinových ručiček, dokud není rýha vertikálně.

3.3 Souprava fixovacích destiček (4055171146)

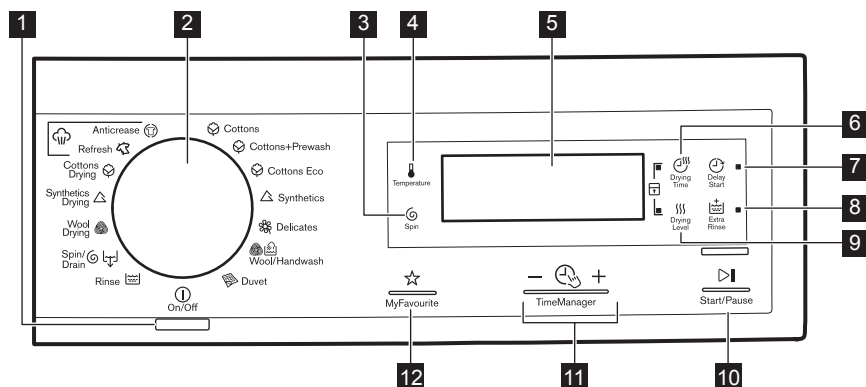
Dostupná u vašeho autorizovaného prodejce.

Pokud spotřebič instalujete na podstavec, zajistěte jej pomocí fixovacích destiček.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

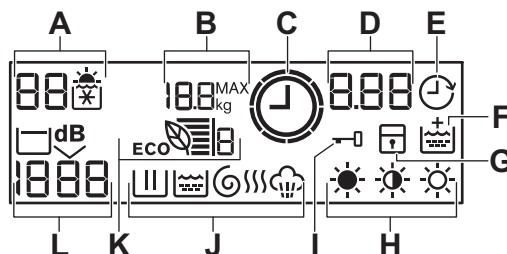
4. OVLÁDACÍ PANEL

4.1 Popis ovládacího panelu



- 1** Tlačítko Zap/Vyp (Zap/Vyp)
- 2** Volič programů
- 3** Dotykové tlačítko snížení rychlosti odstředování (Odstředění)
- 4** Dotykové tlačítko teploty (Teplota)
- 5** Displej
- 6** Dotykové tlačítko času sušení (Doba sušení)
- 7** Dotykové tlačítko odloženého startu (Odložený start)
- 8** Dotykové tlačítko extra máchání (Extra máchání)
- 9** Dotykové tlačítko stupně sušení (Stupeň sušení)
- 10** Dotykové tlačítko Start/Pauza (Start/Pauza)
- 11** Dotyková tlačítka Řízení času - + (Time Manager)
- 12** Dotykové tlačítko Oblíbené (Oblíbené)

Displej

**A) Oblast teploty:**

88: Ukazatel teploty

(snowflake icon): Ukazatel studené vody

B) 188^{MAX} kg : Maximální množství prádla¹⁾

Tento ukazatel se zobrazí, když je nastavený program a dvířka jsou otevřená. Když dvířka zavřete, přestane se zobrazovat.

C) (clock icon): Ukazatel Time Manager**D) Oblast času:**

1.25: Ukazatel délky programu

2h: Odložený start

E 20: Výstražné kódy

E r r: Chybové hlášení

(square icon): Program je dokončen.

E) (clock icon): Ukazatel odloženého startu**F) (leaf icon): Ukazatel trvalého extra máchání****G) (child lock icon): Ukazatel dětské bezpečnostní pojistky****H) (sun icon): Ukazatele stupně sušení****I) (door lock icon): Ukazatel zablokování dvířek**

- Když se zobrazí tento symbol, nelze dvířka spotřebiče otevřít.
- Dvířka můžete otevřít až poté, co se symbol přestane zobrazovat.

J) Ukazatele praní a sušení:

- (water icon): Fáze praní
- (mash icon): Fáze máchání
- (spin icon): Odstředivací fáze
- (sun icon): Sušící fáze
- (cloud icon): Parní fáze



Po nastavení programu se zobrazí ukazatele všech příslušných fází zvoleného programu. Po spuštění programu bliká pouze ukazatel probíhající fáze. Když je fáze dokončena, ukazatel fáze se dále zobrazuje. Po dokončení programu se zobrazuje symbol poslední fáze.

K) (eco icon): Ukazatel Eco Info**L) Oblast odstředování:**

- 1888: Ukazatel rychlosti odstředování
- : Ukazatel funkce Bez odstředění
- (square icon): Ukazatel funkce Zastavení máchání
- (dB icon): Ukazatel funkce Extra tichý

¹⁾ zobrazuje se pouze tehdy, když jsou dvířka otevřená.

5. PROGRAMY

5.1 Tabulka programů

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstřed'ová- ní	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
Prací programy		
 Bavlna 90 °C - studená	9 kg 1 600 ot/min	Bílá a barevná bavlna. Normálně a lehce zašpiněné.
 Bavlna + Předpírka 90 °C - studená	9 kg 1 600 ot/min	Bílá a barevná bavlna. Velmi zašpiněné a normálně zašpiněné.
 Bavlna úsporný ¹⁾ 60 °C - 40 °C	9 kg 1 600 ot/min	Bílá a stálobarevná bavlna. Normálně zašpiněné. Spotřeba energie se sníží a délka pracího programu se prodlouží.
 Syntetika 60 °C - studená	4 kg 1 200 ot/min	Prádlo ze syntetických nebo směso- vých tkanin. Normálně zašpiněné.
 Jemné 40 °C - studená	4 kg 1 200 ot/min	Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester. Normálně zašpiněné.
 Vlna/Ruční praní 40 °C - studená	2 kg 1 200 ot/min	Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné a jemné prádlo označené symbolem ručního praní. ²⁾
 Lůžkoviny 60 °C - 30 °C	3 kg 800 ot/min	Speciální program pro jednu syntetickou deku, přikrývku, přehoz přes postel apod.
 Máchání Studená	9 kg 1 600 ot/min	Máchání a odstředění prádla. Všechny tkaniny.
 Odstředění / Vypouště- ní ³⁾	9 kg 1 600 ot/min	Odstředění prádla a vypuštění vody z bub- nu. Všechny tkaniny.
Sušicí programy		

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředová- ní	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
 Sušení vlny	1 kg	Sušicí program pro vlněné prádlo .
 Sušení - syntetika	3 kg	Sušicí program pro syntetické prádlo .
 Sušení - Bavlna	7 kg	Sušicí program pro bavlněné prádlo .
Parní programy		
 Osvěžení 40 °C	1,5 kg	Parní program pro bavlněné a syntetické prádlo . Tento program odstraní z prádla nepříjemné pachy. ⁴⁾
 Proti pomačkání 40 °C	1,5 kg	Parní program pro bavlnu . Tento program pomáhá odstranit pomačkání prádla.

1) Úsporný program pro bavlnu. Tento program při 60 °C s náplní 9 je výchozím programem pro údaje na energetickém štítku podle směrnice EHS 92/75. Nastavením tohoto programu dosáhnete dobrých výsledků praní a snížíte spotřebu energie. Délka pracího programu se prodlouží.

2) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně. Jedná se však o běžný jev.

3) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je vhodná pro daný typ prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

4) Napařování neodstraní zvířecí pachy.

Kombinace programů a funkcí

Program							
Bavlna 	■	■	■	■	■	■	■
Bavlna + Předpírka 	■	■	■		■	■	■
Bavlna úsporný 	■	■	■		■	■	■
Syntetika 	■	■	■	■	■	■	■
Jemné 	■	■	■	■	■	■	■
Vlna/Ruční praní 	■	■	■	■		■	

Program							
Lůžkoviny 	■					■	
Máchání 	■	■	■			■	■
Odstředění / Vypouštění ¹⁾ 	■	■				■	

¹⁾ Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je vhodná pro daný typ prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

5.2 Programy pro automatické sušení

Stupeň suchosti	Druh tkaniny	Náplň
 Extra suché Pro savé materiály jako ručníky	Bavlna a len (koupací pláště, osušky, atd.)	až do 7 kg
 K uložení¹⁾ Pro prádlo k uložení	Bavlna a len (koupací pláště, osušky, atd.)	až do 7 kg
	Syntetické a směšové tkaniny (svetry, blůzy, spodní prádlo, ložní prádlo)	až do 3 kg
 K žehlení Vhodné pro žehlení	Bavlna a len (prostěradla, ubrusy, košile, atd.)	až do 7 kg

¹⁾ **Poznámky pro zkušební** Testování podle normy EN 50229 musí být NEJPRVE provedeno sušením 6 kg náplně prádla (o složení: povlak na polštář a ručníky) nastavením programu AUTOMATICKÉ SUŠENÍ K ULOŽENÍ pro Bavlnu. DRUHÁ náplň prádla k sušení o 3 kg (složení náplně: tři prostěradla a ručníky) musí být testována pomocí programu AUTOMATICKÉ SUŠENÍ K ULOŽENÍ pro Bavlnu.

5.3 Programy pro časované sušení

Stupeň suchosti	Druh tkaniny	Náplň (kg)	Rychlost odstředování (ot/min)	Doporučená délka chodu (min)
Extra suché Pro savé materiály jako ručníky	Bavlna a len (koupací pláště, osušky, atd.)	7	1 600	240 - 250
		5	1 600	140 - 160
		2	1 600	85 - 95

Stupeň suchosti	Druh tkaniny	Náplň (kg)	Rychlost odstředování (ot/min)	Doporučená délka chodu (min)
K uložení Pro prádlo k uložení	Bavlna a len (koupací pláště, osušky, atd.)	7	1 600	230 - 240
		5	1 600	130 - 150
		2	1 600	75 - 85
K uložení Pro prádlo k uložení	Syntetické a směšové tkaniny (svetry, blůzy, spodní prádlo, ložní prádlo)	3	1 200	135 - 145
		1	1 200	40 - 50
K žehlení Vhodné pro žehlení	Bavlna a len (prostěradla, ubrusy, košile, atd.)	7	1 600	210 - 230
		5	1 600	100 - 120
		2	1 600	65 - 75
Sušení vlny	Vlna (vlněné svetry)	1	1 200	110 - 130

5.4 Woolmark Apparel Care - Modrá



- Prací program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro

ruční praní za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů výrobce této pračky. Pokyny k sušení a další péči o prádlo naleznete na etiketě oděvů. M1144

- Sušicí program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro ruční praní za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů výrobce tohoto spotřebiče. Pokyny k další péči o prádlo naleznete na etiketě oděvů. M1224

Ve Velké Británii, Irsku, Hong Kongu a Indii představuje symbol Woolmark certifikační ochrannou známku.

6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.



Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.

Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 9 kg délka programu přesahuje 2 hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne 1 hodiny).

Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)
Bavlna 60 °C	9	1.6	69	168
Bavlna úsporný Úsporný program pro bavlnu 60 °C ¹⁾	9	1,05	70	230
Bavlna 40 °C	9	1.0	69	164
Syntetika 40 °C	4	0.6	48	105
Jemné 40 °C	4	0.7	58	86
Vlna / Ruční praní 30 °C	2	0.35	57	61

¹⁾ „Úsporný program pro bavlnu“ při 60 °C s náplní 9 kg je referenční program pro údaje energetického štítku podle směrnice EHS 92/75.

7. FUNKCE

7.1 Teplota

Nastavením této funkce změníte výchozí teplotu.

Kontrolka = studená voda.

Na displeji se zobrazuje nastavená teplota.

7.2 Odstředění

Pomocí této funkce můžete snížit výchozí rychlost odstředování.

Na displeji se zobrazí ukazatel nastavené rychlosti.

**Dodatečné funkce odstředování:
Bez odstředění**

- Nastavením této funkce zrušíte všechny odstředovací fáze.
- Nastavuje se u velmi jemných tkanin.

- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .

Zastavení máchání

- Nastavením této funkce zabráníte zmačkání tkanin.
- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Dvířka zůstanou zablokována. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .



Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

Extra tichý

- Tuto funkci nastavte, když chcete zrušit všechny odstředovací fáze a provést tiché praní.
- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Dvířka zůstanou zablokována. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .



Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

7.3 Doba sušení

Pomocí této funkce můžete nastavit dobu sušení oděvů. Na displeji se zobrazí nastavená hodnota.

S každým stisknutím tohoto dotykového tlačítka se doba prodlouží o pět minut.



U některých druhů tkanin nelze nastavit všechny hodnoty času.

7.4 Odložený start

Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel .

7.5 Extra máchání

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat několik máchání.

Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

7.6 Stupeň sušení

Pomocí této funkce můžete nastavit automatický stupeň suchosti prádla. Na displeji se zobrazí symbol nastaveného stupně.

- **Extra stupeň suchosti** bavlněného prádla
- **Stupeň suchosti k uložení** bavlněného a syntetického prádla

- **Stupeň suchosti k žehlení** bavlněného prádla

7.7 Řízení času – +

Když nastavíte prací program, na displeji se zobrazí jeho výchozí délka.

Stisknutím  nebo  zkrátíte nebo prodloužíte délku programu.

Funkce Řízení času je dostupná pouze u programů v tabulce.

Kontrolka				Bavlna úsporný	 1)	 1)
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
 ■3)	■3)	■		■3)	■	
	■	■			■	
 4)	■	■	■3)	■3)	■	■3)

1) Je-li k dispozici.

2) Nejkratší: k osvěžení prádla.

3) Výchozí délka programu.

4) Nejdelší: Prodlužováním délky programu postupně snižujete spotřebu energie. Optimalizovaná fáze ohřevu šetří energii a delší programy si udržují stejné výsledky praní (obzvláště u běžně znečištěného prádla).

Informační proužky Eco  

Informační proužky Eco (dostupné pouze u programů pro bavlnu a syntetiku) zobrazují účinnost pracího programu z hlediska úspory energie:

- 6 proužků: nejúspěšnější nastavení, které optimalizuje výkon pracího programu.
- 1 proužek: méně úspěšné nastavení. Počet informačních proužků Eco se změní, když upravíte délku pracího programu (viz řízení času), teplotu praní a hmotnost prádla. Pro optimalizaci výkonu pracího programu se počet proužků musí zvýšit:
- Když prodloužíte délku programu, počet informačních proužků Eco se zvýší. Prodloužení délky pracího programu umožňuje stálý výkon, který snižuje spotřebu energie.
- Když snížíte teplotu praní, počet informačních proužků Eco se zvýší.

Pár rad, jak zvolit nejúčinnější nastavení:

- Nastavte ukazatele řízení času  nebo .
- Nastavte možnou nižší teplotu praní.
- Nenastavujte funkci předpírky.

8. NASTAVENÍ

8.1 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím Doba sušení a Stupeň sušení, dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí  tlačítka funkcí a volič programů jsou zablokované.
- Před stisknutím  spotřebič nelze spustit.

8.2 Trvalé extra máchání

S touto funkcí můžete trvale zapnout přidavné máchání při volbě nového programu.

9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.

7.8 Oblíbené ☆

Pomocí této funkce můžete uložit do paměti váš oblíbený program nebo funkci.

Funkci odloženého startu nelze uložit do paměti pomocí funkce MyFavourite.

Jak uložit program do paměti

1. Stisknutím tlačítka  zapnete spotřebič.
2. Nastavte program a funkce, které chcete uložit do paměti.
3. Stiskněte MyFavourite, dokud se na displeji nezobrazí hlášení „MEM“.

Jak nastavit program uložený v paměti

1. Stisknutím tlačítka  zapnete spotřebič.
2. Krátce stiskněte MyFavourite.



Odložený start se neukládá do paměti.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím Odložený start a Doba sušení, dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

8.3 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:

- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.

K **vypnutí či zapnutí** zvukové signalizace stiskněte současně Extra máchání a Stupeň sušení na dobu šesti sekund.



Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy spotřebiče.

2. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



UPOZORNĚNÍ!

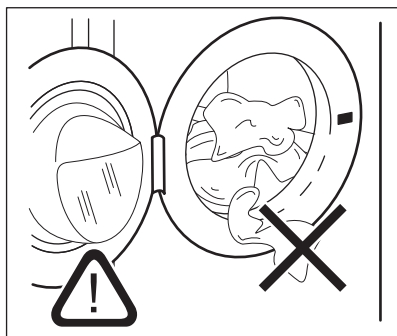
Viz kapitoly o bezpečnosti.

10.1 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče
2. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
3. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.

Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

4. Zavřete dvířka.

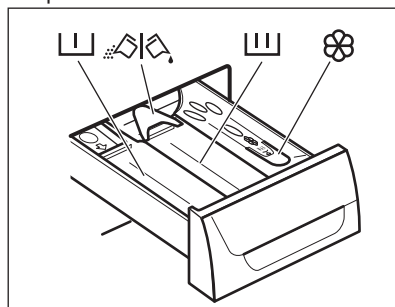


POZOR!

Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.

10.2 Použití pracího prostředku a přísad

1. Odměřte prací prostředek a aviváž.
2. Opatrně zavřete zásuvku pracího prostředku



10.3 Komory pracího prostředku



POZOR!

Používejte pouze prací prostředky určené k použití v pračkách.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.



Komora na prací prostředek fáze předpirky.



Komora na prací prostředek fáze praní.

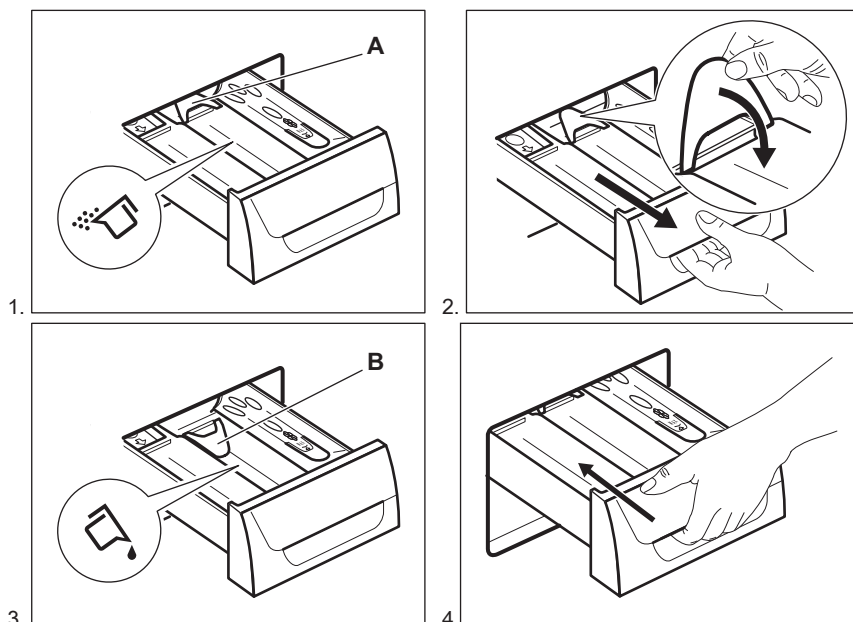


Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob).



Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.

10.4 Tekutý nebo práškový prací prostředek



- Poloha **A** pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).
- Poloha **B** pro tekutý prací prostředek.



Při použití tekutého pracího prostředku:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.
- Nenastavujte fázi předpírky.
- Nenastavujte odložený start.

10.5 Zapnutí spotřebiče

Stisknutím tlačítka  zapnete nebo vypnete spotřebič. Když zapnete spotřebič, zazní zvukový signál.

10.6 Nastavení programu

- Otočením voliče programů nastavte program:
 - Rozsvítí se příslušný ukazatel programu.
 - Ukazatel  bliká.
 - Na displeji se zobrazí úroveň funkce Časový manažer, délka

programu a ukazatele fází programu.

- V případě potřeby změňte teplotu, rychlost odstředování, délku programu nebo přidejte dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, zobrazí se ukazatel dané funkce.



Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení .

10.7 Spuštění programu bez odloženého startu

Stiskněte .

- Ukazatel  přestane blikat a dále se zobrazuje.
- Ukazatel  začne blikat na displeji.
- Program se spustí, dvířka se zablokují a na displeji se zobrazí ukazatel .
- Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.



Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:

- Spotřebič automaticky nastaví délku programu v souladu s náplní prádla.
- Na displeji se zobrazí nová hodnota.

10.8 Spuštění programu s odloženým startem

1. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí prodleva, kterou chcete nastavit.

Příslušný ukazatel se zobrazí na displeji.

2. Stiskněte .

- Spotřebič spustí odpočet.
- Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.



Nastavený odložený start lze před stisknutím  zrušit nebo změnit. Zrušení odloženého startu:

- Stisknutím  pozastavíte chod spotřebiče.
- Stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí .
- Opětovným stisknutím  program spustíte okamžitě.

10.9 Prerušení programu a změna funkce

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte .

Kontrolka začne blikat.

2. Změňte funkce.

3. Opět stiskněte .

Program bude pokračovat.

10.10 Zrušení probíhajícího programu

1. Stisknutím tlačítka  na několik sekund zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím stejného tlačítka spotřebič zapnete. Nyní můžete zadat nový prací program.



Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že v přihrádce dosud zůstal prací prostředek, popřípadě ho opět doplňte.

10.11 Otevření dvířek



POZOR!

Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká a buben se stále otáčí, nelze dvířka otevřít.

Zatímco probíhá program nebo odpočet odloženého startu, dvířka spotřebiče jsou zablokovaná a na displeji se zobrazuje ukazatel .

Otevření dvířek spotřebiče během chodu programu nebo odloženého startu:

1. Pomocí  pozastavte chod spotřebiče.
2. Počkejte, dokud se nepřestane zobrazovat ukazatel zablokování dvířek .
3. Otevřete dvířka.
4. Zavřete dvířka a opět stiskněte . Program nebo odložený start bude pokračovat v chodu.

10.12 Na konci programu

- Spotřebič se automaticky zastaví.

- Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).
- Na displeji se zobrazí .
- Zhasne kontrolka Start/Pauza.
- Ukazatel zablokování dvířek  se přestane zobrazovat.
- Dvířka lze nyní otevřít.
- Vyjměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím tlačítka Zap/Vyp na několik sekund vypnete spotřebič.
- Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:

- Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Ukazatel zablokování dvířek  se zobrazuje. Dvířka zůstanou zablokována.
- Před otevřením dvířek je nutné vypustit vodu.

Vodu vypustíte následujícím způsobem:

1. Stiskněte .
2. Nastavte , pokud chcete, aby spotřebič pouze vypouštěl vodu. V

případě potřeby snižte rychlost odstřeďování.

3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvířek  můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách (vyjma programu pro vlnu).

10.13 Automatický pohotovostní režim

Pokud spotřebič nevypnete, aktivuje se po několika minutách po konci pracího programu úsporný režim.

Tento úsporný režim snižuje spotřebu energie, když se spotřebič nachází v pohotovostním režimu.

- Všechny kontrolky a displej zhasnou.
- Kontrolka  pomalu bliká.
- Stisknutím jakéhokoliv tlačítka funkce úsporný režim vypnete.

11. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - POUZE SUŠENÍ



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

11.1 Nastavení sušení



UPOZORNĚNÍ!

Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.

1. Stisknutím Zap/Vyp na několik sekund zapnete spotřebič.
2. Postupně naplňte prádlo.
3. Otočte voličem programů na program vhodný k sušení daného prádla. Na displeji se zobrazí ukazatel sušení

.



Pro zachování dobrého sušicího výkonu **nepřekračujte** maximální náplň pro sušení doporučenou v uživatelské příručce. **Nenastavujte** rychlost odstřeďování nižší než automatickou rychlost zvoleného programu.

11.2 Sušení na automatické stupně

Prádlo lze sušit dle přednastavených stupňů suchosti:

1. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí jeden z ukazatelů stupně suchosti:

- ☀: Stupeň suchosti K ŽEHLENÍ bavlněného prádla
- ☀: Stupeň suchosti K ULOŽENÍ bavlněného a syntetického prádla
- ☀: EXTRA stupeň suchosti bavlněného prádla

Na displeji se zobrazí čas vypočítaný na základě výchozí velikosti náplně. Pokud je množství vašeho prádla větší či menší než výchozí velikost, spotřebič automaticky přizpůsobí délku sušení během cyklu.

2. Stiskněte  ke spuštění programu. Na displeji se zobrazí ukazatel zablokovaných dvířek . Ukazatel sušení  začne blikat.



Některé stupně suchosti nelze nastavit u všech druhů prádla.

11.3 Časované sušení

Prádlo lze rovněž sušit pomocí ručně nastaveného časovaného sušení:

1. Opakovaně stiskněte  a nastavte hodnotu času (viz tabulka „Programy pro časované sušení“).
 - Na displeji se zobrazí 10 minut. S každým stisknutím tohoto dotykového tlačítka se doba prodlouží o pět minut.
 - Na displeji se zobrazí nastavený čas: například – 40.
 - Po několika sekundách se na displeji zobrazí nová hodnota času: 43. Spotřebič také vypočítá délku chladicí fáze a fáze proti zmačkání.
2. Stiskněte  ke spuštění programu.

- Na displeji se pravidelně zobrazuje nová hodnota času.
- Ukazatel sušení  začne blikat.
- Na displeji se zobrazí ukazatel zablokovaných dvířek .



Pokud nastavíte délku sušení pouze 10 minut, spotřebič provede pouze chladicí fázi.

Pokud není prádlo dostatečně suché, nastavte opět krátkou dobu sušení.

11.4 Konec sušicího programu

Spotřebič se automaticky zastaví.

- Zazní zvuková signalizace (pokud je zapnutá).
- Na displeji se zobrazí .
- Kontrolka  zhasne.
- Během posledních minut sušicího cyklu spotřebič provede chladicí fázi a fázi proti zmačkání. Dvířka jsou stále zablokována.

Když se na displeji přestane zobrazovat symbol zablokovaných dvířek , můžete dvířka otevřít.

1. Stisknutím tlačítka  na několik sekund vypnete spotřebič. Po několika minutách od konce programu funkce úspory energie spotřebič automaticky vypne.
2. Vyjměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
3. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plesní a nepříjemných pachů.
4. Zavřete vodovodní kohoutek.

12. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ - PRANÍ A SUŠENÍ



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Program Non-Stop

1. Stisknutím Zap/Vyp na několik sekund zapnete spotřebič.
2. Postupně naplňte prádlo.



Pro zachování dobrého sušicího výkonu **nepřekračujte** maximální náplň pro sušení doporučenou v uživatelské příručce. **Nenastavujte** rychlost odstředování nižší než automatickou rychlost zvoleného programu.

3. Do příslušných komor nadávkuje prací prostředek a přísady.
4. Pootočte voličem programů na prací program.

Na displeji se zobrazí ukazatele různých pracích fází.

5. Zvolte dostupné funkce.

12.2 Praní a automatické sušení

1. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí jeden z ukazatelů stupně suchosti:
 - : Stupeň suchosti K ŽEHLENÍ bavlněného prádla
 - : Stupeň suchosti K ULOŽENÍ bavlněného a syntetického prádla
 - : EXTRA stupeň suchosti bavlněného prádla

Na displeji se zobrazí ukazatel . Hodnota času na displeji představuje délku pracího a sušicího cyklu vypočítanou na základě výchozí velikosti náplně.



Aby bylo dosaženo dobrých výsledků sušení, spotřebič vám neumožní nastavit příliš nízkou rychlost odstředování praného a sušeného prádla.

2. Stiskněte  ke spuštění programu. Na displeji se stále zobrazuje ukazatel nastaveného stupně suchosti.

Ukazatel zablokovaných dvířek  se začne zobrazovat.

Na displeji se pravidelně zobrazuje nová hodnota času.



Během posledních minut sušicího cyklu spotřebič provede fázi proti zmačkání a chladicí fázi.

12.3 Praní a časované sušení

Aby bylo dosaženo dobrých výsledků sušení, spotřebič vám neumožní nastavit příliš nízkou rychlost odstředování praného a sušeného prádla.

1. Dobu sušení nastavíte stisknutím . Na displeji se zobrazí 10 minut.

Na displeji se zobrazí ukazatel . Na displeji se zobrazí nastavená doba sušení, např. 40.

Po několika sekundách se na displeji zobrazí konečná hodnota času 2.03, která představuje celkovou délku pracího a sušicího cyklu (fáze praní + sušení + proti zmačkání + chlazení).



Pokud po praní nastavíte sušení o délce pouze 10 minut, spotřebič vypočítá také délku chladicí fáze a fáze proti zmačkání.

2. Stiskněte  ke spuštění programu. Na displeji se zobrazí ukazatel . Dvířka jsou zablokována. Na displeji se pravidelně zobrazuje nová hodnota času.

12.4 Konec programu

Spotřebič se automaticky zastaví. Zazní zvuková signalizace (pokud je zapnutá). Více informací viz část „Na konci sušicího programu“ v předchozí kapitole.

1. Vyjměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
2. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

12.5 Vlákna v tkaninách

Během prací nebo sušicí fáze mohou určité typy tkanin (utěrky, vlněné prádlo či svetry) pouštět vlákna.

Uvolněná vlákna se mohou během dalšího programu přichytit na tkaniny.

Toto riziko se zvyšuje u technických tkanin.

Abyste zabránili uvolňování vláken vašeho prádla, doporučujeme následující:

- Neperte tmavé tkaniny poté, co jste vyprali a usušili světlé barevné prádlo (nové utěrky, vlněné prádlo a svetry), a opačně.
- Pokud tyto druhy tkanin perete poprvé, sušte je na vzduchu.
- Čištění vypouštěcího filtru.
- Po sušicí fázi prázdný buben, těsnění a dvířka vyčistěte pomocí vlhkého hadru.

12.6 Odstranění vláken z oblečení

K odstranění vláken uvnitř bubnu nastavte speciální program:

13. TIPY A RADY

13.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky nebo záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Ve spotřebiči neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením

1. Vyprázdněte buben.
2. Vyčistěte buben, těsnění a dvířka důkladně pomocí vlhkého hadru.
3. Nastavte program máchání.
4. Zapněte čisticí funkci současným stisknutím Odložený start a Stupeň sušení, dokud se na displeji nezobrazí **CLE**.
5. Stiskněte  ke spuštění programu.

během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.

13.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme odstranit před vložením příslušných kusů prádlo do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

13.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
 - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
 - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
 - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.

- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

13.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpírky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu.

13.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

13.6 Tipy k sušení

Příprava sušicího programu

- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Zkontrolujte správné připojení vypouštěcí hadice. Více informací viz kapitola instalace.
- Maximální náplň prádla u sušících programů viz tabulka sušících programů.

13.7 Oblečení, které nesuší

Sušící program nenastavujte u těchto druhů prádla:

- Velmi jemné prádlo.
- Syntetické záclony.
- Oblečení s kovovými vložkami.
- Nylonové punčochy.
- Prošívané přikrývky.
- Pokrývky.
- Prostěradla.
- Větrovky.
- Spací pytle
- Tkaniny se zbytky laků na vlasy, ředidel laků na nehty apod.
- Oděvy s vycpávkami z molitanu nebo z podobných materiálů.

13.8 Etikety na oděvech

Když sušíte prádlo, řiďte se pokyny výrobce uvedenými na etiketách:

-  = Oblečení lze sušit v bubnové sušičce
-  = Sušící program při vysoké teplotě
-  = Sušící program při snížené teplotě
-  = Oblečení nelze sušit v bubnové sušičce.

13.9 Délka sušicího programu

Doba sušení se může lišit podle:

- rychlosti závěrečného odstředění
- stupně suchosti
- druhu prádla
- váhy vloženého prádla

13.10 Přídavné sušení

Jestliže je prádlo na konci sušicího programu stále vlhké, přidejte znovu program krátkého sušení.



UPOZORNĚNÍ!

Abyste zabránili zmačkání tkaniny nebo sražení prádla, prádlo nepřesušujte.

13.11 Všeobecné rady

Průměrné doby sušení naleznete v kapitole „Sušicí programy“. Prádlo lépe usušíte, když máte více zkušeností. Zapisujte si délku sušení dříve provedených programů.

Abyste zabránili statickému výboji na konci sušicího programu:

1. Používejte při praní aviváž.
 2. Používejte speciální aviváž pro bubnové sušičky.
- Po dokončení sušicího programu prádlo co nejrychleji vyjměte.

14. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

14.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

14.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



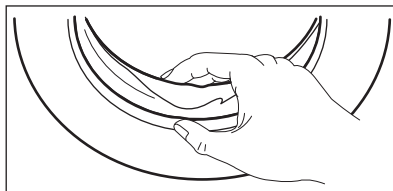
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

14.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

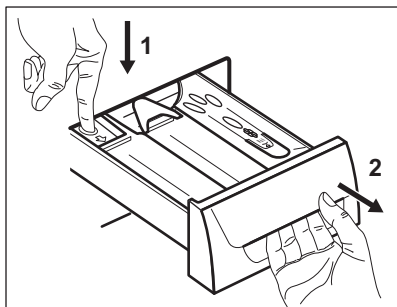
14.4 Těsnění dvířek



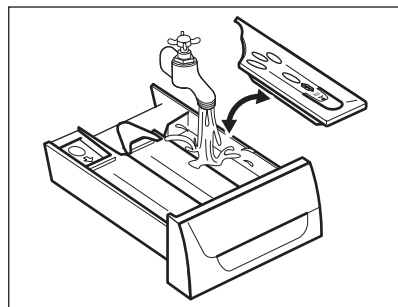
Pravidelně kontrolujte těsnění a odstraňte všechny předměty zachycené uvnitř.

14.5 Čištění dávkovače pracího prostředku

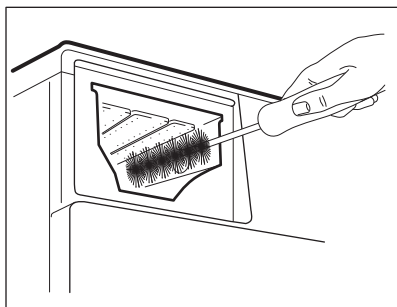
1.



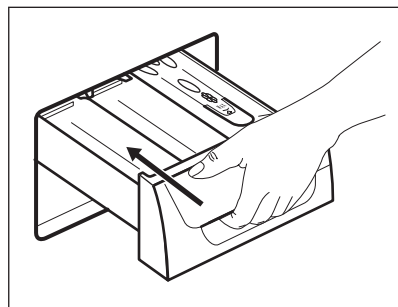
2.



3.



4.



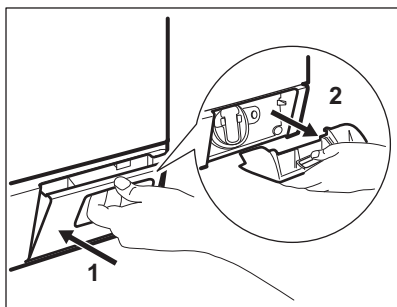
14.6 Čištění vypouštěcího filtru



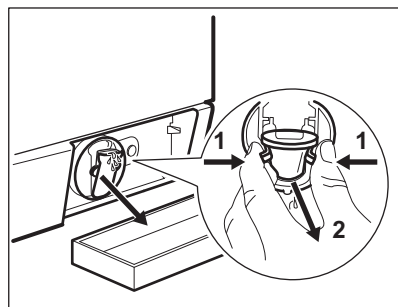
UPOZORNĚNÍ!

Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

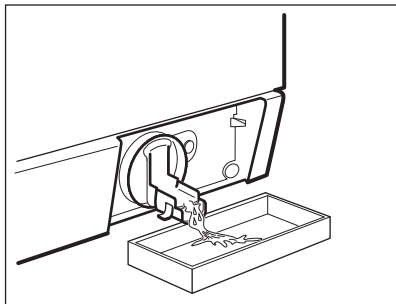
1.



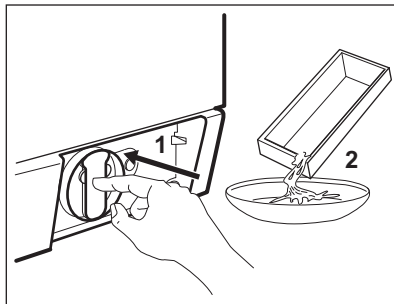
2.



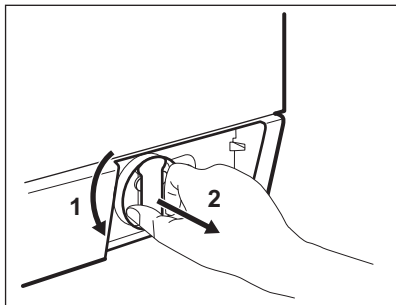
3.



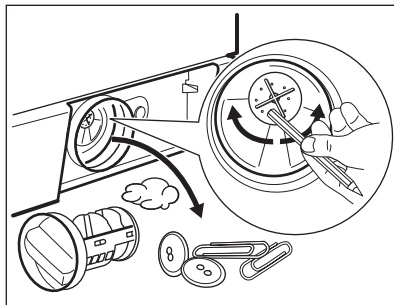
4.



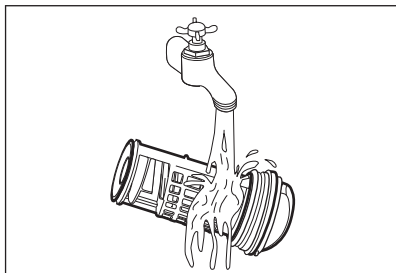
5.



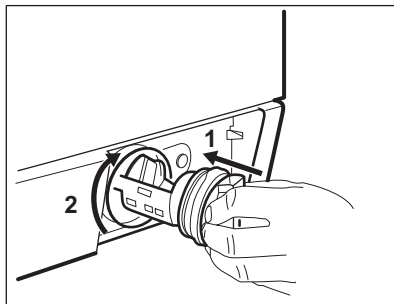
6.



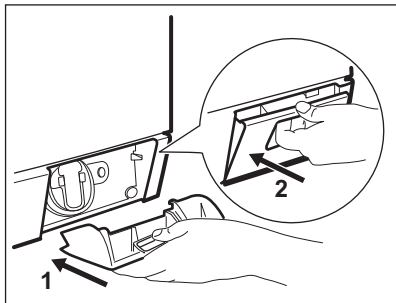
7.



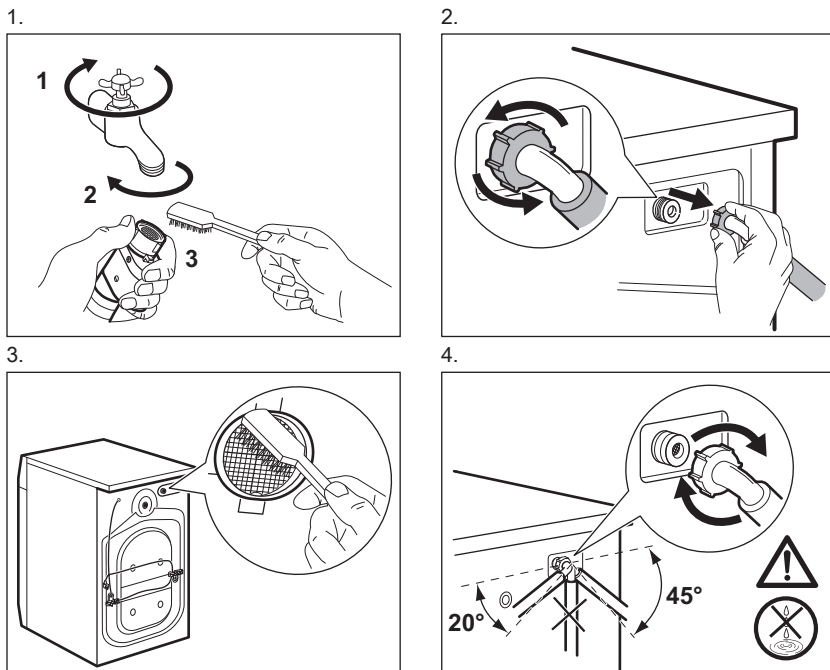
8.



9.



14.7 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu



14.8 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (9) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

1. Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat: Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
2. Spusťte program na vypouštění vody.

14.9 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte

zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



UPOZORNĚNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

15. Odstraňování závad



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

15.1 Úvod

Spotřebič se nespustí nebo se zastaví během provozu.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud řešení nenajdete, kontaktujte autorizované servisní středisko.

U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.
- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.

- **E40** - Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřena. Zkontrolujte dvířka!
- **E40** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.
- **E91** - Chyba v komunikaci mezi elektronickými prvky spotřebiče. Spotřebič vypněte a znovu zapněte.
- **E90** - Je aktivován systém proti vyplavení. Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Kontaktujte autorizované servisní středisko.



UPOZORNĚNÍ!

Před kontrolou spotřebič vypněte.

15.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
	Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřena.
	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
	Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza.
	Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.
	Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
Spotřebič se neplní vodou správně.	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.
	Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.
	Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.
	Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.

Problém	Možné řešení
Spotřebič se neplní vodou a okamžitě se nevypustí.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Spotřebič nevypustí vodu.	Ujistěte se, že není zanesený sifon.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředivací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	Nastavte program odstředivání.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředivací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s vyvážením.
Na podlaze je voda.	Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
	Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.
Nelze otevřít dvířka spotřebiče.	Ujistěte se, že se prací program dokončil.
	Nastavte vypouštěcí či odstředivací program, pokud je v bubnu voda.
	Ujistěte se, že je spotřebič zapojen do elektrické sítě.
	Tento problém může být způsoben poruchou spotřebiče. Kontaktujte autorizované servisní středisko. Pokud potřebujete otevřít dvířka, přečtěte si pečlivě část „Nouzové otevření dvířek“.

Problém	Možné řešení
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnan. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Program je kratší než je zobrazený čas.	Spotřebič vypočítá novou dobu podle množství prádla. Viz kapitola „Údaje o spotřebě“.
Program je delší než je zobrazený čas.	Je-li prádlo rozložené nerovnoměrně, doba praní bude delší. Jedná se o běžný jev.
Neuspokojivé výsledky praní.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.
	Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.
	Nastavte správnou teplotu.
	Snižte náplň prádla.
Nelze nastavit funkci.	Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná tlačítka.
Spotřebič nesuší vůbec nebo suší nedostatečně.	Otevřete vodovodní kohoutek.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr.
	Snižte množství prádla.
	Ujistěte se, že jste nastavili správný cyklus. V případě potřeby opět nastavte krátkou dobu sušení.
Prádlo je plné různobarevných vláken.	Ze tkanin vypraných v předchozím cyklu se uvolnila vlákna odlišné barvy: • Sušicí fáze pomáhá odstranit některá vlákna. • Oblečení vyčistěte pomocí odstraňovače vláken. V případě nadměrného množství vláken v bubnu, spusťte speciální čisticí program (více podrobností viz část „Vlákna v tkaninách“).

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

16. NOUZOVÉ OTEVŘENÍ DVÍŘEK

V případě výpadku napájení nebo poruchy spotřebiče zůstanou dvířka spotřebiče zablokovaná. Prací program bude pokračovat, jakmile bude napájení obnoveno. Pokud zůstanou dvířka zablokovaná z důvodu poruchy, lze je otevřít pomocí funkce nouzového odblokování.

Před otevřením dvířek:



POZOR!

Ujistěte se, že voda a prádlo nejsou horké. V případě potřeby vyčkejte, až vychladnou.



POZOR!

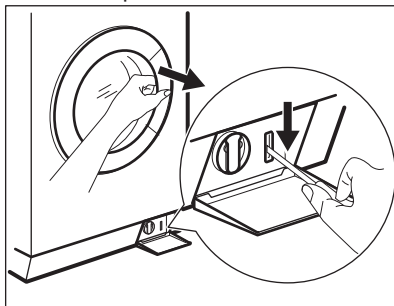
Ujistěte se, že se buben neotáčí. V případě potřeby vyčkejte, dokud se buben nepřestane otáčet.



Ujistěte se, že hladina vody v bubnu není příliš vysoká. V případě potřeby pokračujte nouzovým vypouštěním (viz „Nouzové vypouštění“ v kapitole „Čištění a údržba“).

Dvířka otevřete následujícím způsobem:

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp vypněte spotřebič.
2. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
3. Otevřete klapku filtru.
4. Držte spoušť nouzového odblokování zataženou dolů a současně otevřete dvířka spotřebiče.



5. Vyndejte prádlo a poté zavřete dvířka spotřebiče.
6. Zavřete klapku filtru.

17. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4
Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 barů (0,05 MPa) 8 barů (0,8 MPa)
Maximální náplň pra- ného prádla	Bavlna	9 kg

Maximální množství sušeného prádla	Bavlna Syntetika	7 kg 3 kg
Rychlost odstředování	Maximální	1 600 ot/min

18. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

